

SHOWA
A0150

6/S • 7/M • 8/L • 9/XL

Tested size: S(5 ½), M(6 ½), L(7), XL(7 ½)

Regulation (EU) 2016/425



EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Särkiniementie 3, Helsinki, 00211, Finland
Notified Body No.0598

Made in Malaysia

-Authorized Representative / Importer
(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, Netherlands

-Manufacturer
(JP) SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor
(US) SHOWA
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA
(CA) SHOWA
2507 Macpherson Street, Magog, Quebec J1X OE6 Canada
(AU) SHOWA
32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia

www.showagroup.com

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

A0150(0219-5)

EN	ES	SV	TR	CS	BG
FR	PT	DA	SL	HU	SK
DE	NL	NO	SR	EL	RU
IT	FI	PL	RO	HR	AR

EN 420:2003+A1:2009

Level 5

Dexterity Dextérité Fingerfertigkeit Destrezza Destreza Destreza	Soepelheid Kätevyys Fingerkänsla Fingerföling Fingerfölsomhet manualność	Hassasiyet Ročnost Spretnost Dexteritate Uchopová schopnost Kézügyesség	Ελευθερία κινήσεων Spretnost Сръчност Обратност Функциональные возможности مهاره
---	---	--	---

EN 388:2016



0130 X

Abrasion Abrasion Abrieb Abrasião Abrasio Schuurweerstand Hankaus Nötningshårdighet Slidstyrke Slitestykke Przetarcie asinma Abrazji Abrazja Abrazione Odolnost proti oděru Kopasállóság Trpñ Habanje Изтриване Oderianie Истiranje	Cut Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Snijweerstand Viitto Skärbeständighet Skærefasthed Kutt przecięcie Kesilme Rez Posekotina Täiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Kopçulma Presijecanje Прорязване Prerezanje Разрезы	Tear Déchirure Weiterreißen Strappo Dessgarro Rasgo Scheurweerstand Repäisy Rivňalľfasthet Brudstyrke Rivestyrke rozdarcie Yrtılma Trganje Cepanje Sfășiere Odolnost proti ďalšimu trhání Szakadással szembeni ellenállás Σχιζιότητα Trganje Раздиране Roztrhnutie Износ	Puncture Perforation Durchstich Perforazione Perforación Perfuracao Weerstand tegen perforatie Pisto Punkteringsmotstånd Gennemulningsmodstand Punktering przebiecie Delinme Prediranjia Punkcija Perforare Odolnost proti propichnutí Átlyukadással szembeni ellenállás Τρυπηματα Probijanje Пробождане Prepichnutie Проколы	Cut EN ISO 13997 Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Snijweerstand Viitto Skärbeständighet Skærefasthed Kutt przecięcie Kesilme Rez Posekotina Täiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Kopçulma Presijecanje Прорязване Prerezanje Разрезы
--	--	--	---	---

Min.					Max.					N/A Min.					Max.					Min.					Max.					Min.					Max.					N/T Min.					Max.				
0	1	2	3	4	X	0	1	2	3	4	5	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	0	1	2	3	4	X	A	B	C	D	E	F																

EN 1149-1:2006

*Test atmosphere T: 20°C, RH: 65%, V: 100V

Surface Resistance (Palm)

Résistance de surface (Paume)
Oberflächenwiderstand (Handinnenfläche)
Resistencia superficial (Palmo)
Resistencia en la superficie (Palma)
Resistência da superfície (Palma)
Oppervlakteweerstand (Handpalm)
Pintaresistivisyys (Kämmen)
Yttermaterialers beständighet (Hand)
Overflademodstand (Håndflade)
Motstand overflate (håndflate)
Rezystywność powierzchniowa (Część chwytna)
Yüzey Direnci (Avuçucu)
Površinska odornost (dlan)
Površinski otpor (dlan)
Rezistenta superficială (Palmă)
Povrchový odpor (dlaň)
Feluleti ellenállás (tenyer)
Αντοχή επιφάνειας (Πολδάση)
Površinska otpornost (Dlan)
Устойчивост на повърхността (Длан)
Povrchový odpor (dlaň)
Поверхностное сопротивление (ладонь)

مقاومة السطح (راحة اليد)

Before wash 2.0 x 10³ (Ω)

Avant lavages
Vor dem Waschen
Prima del lavaggio
Antes de lavar
Prévia à lavagem
Voor het wassen
Ennen pesua
Före tvätt
Inden vask
Før vask
Przed praniem
Yıkamadan önce
Pred pranjem
Pre pranja
Înainte de spălare
Pred pranim
Mosás előtt
Πριν από την πλύση
Predi izpiranje
Pred pranim
Перед стиркой

قبل الغسيل

After 3 wash cycles 2.3 x 10³ (Ω)

Après 3 lavages
Nach 3 Waschgängen
Dopo 3 cicli di lavaggio
Después de 3 lavados
Após 3 ciclos de lavagem
Na 3 wasbeurten
3 pesukerran jälkeen
Efter 3 tvättar
Efter 3 vaskecyklusser
Efter 3 vask
Po 3 praniach
3 yıkama sonrası
Po 3 pralnih ciklih
Nakon 3 ciklusa pranja
După 3 cicluri de spălare
Po 3 prachich cyclech
3 mosási ciklus után
Μετά από 3 κύκλους πλύσης
Nakon 3 ciklusa pranja
След 3 цикла на изпиране
Po 3 prachich cycloch
После 3 циклов стирки

بعد 3 دورات غسل

[EN]

Liner: Nylon, Polyester, Polyurethane

- In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
- Protection against mechanical risks, with electrostatic properties.
- Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
- Highly stretchable glove, the sizes are in conformance with EN 420+A1 when worn.
- Store in a dry place, away from the light.
- Wash at 40°C max but note that shrinkage may occur.
- No change in EN 388 performance after 3 wash cycles.
- All clothing and shoes worn with the glove with electrostatic dissipation properties must also be designed taking the electrostatic risk into account.
- This glove cannot be used in flammable and potentially explosive atmospheres because this glove is not designed to comply with EN 16350.

[FR]

Tricot : Nylon, Polyester, Polyuréthane

- En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
- Protection contre les risques mécaniques, avec propriétés électrostatiques.
- Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
- Gant très extensible, dimension conforme EN 420+A1 une fois porté.
- Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.
- Lavable à 40°C, cependant, les gants pourraient rétrécir éventuellement.
- Pas de changement dans la performance selon EN 388 après 3 cycles de lavage.
- Tous les vêtements et toutes les chaussures portés avec des gants dotés des propriétés de dissipation électrostatiques doivent aussi être conçus en prenant en compte le risque électrostatique.
- Ce gant ne peut pas être utilisé dans des atmosphères inflammables et potentiellement explosives. En effet ce gant n'est pas conçu pour répondre aux exigences de l'EN 16350.

[DE]

Trärgewebe: Nylon, Polyester, Polyurethan

- Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Schutz vor mechanischen Risiken, mit elektrostatischen Eigenschaften.
- Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
- Hochdehnbarer Handschuh, die Größen sind in Übereinstimmung mit EN 420+A1, wenn getragen.
- Trocken und vor Licht geschützt lagern.
- Waschen bei max. 40°C. Es besteht die Möglichkeit des Schrumpfens.
- Keine Änderung in der EN 388 Leistungen nach 3 Waschzyklen.
- Die antistatischen Eigenschaften sind nur zusammen mit anderen geeigneten antistatischen Schutzausrüstungen (Kleidung, Schuhe usw.) zuverlässig.
- Dieser Handschuh darf nicht in entflammbaren und potenziell explosiven Atmosphären verwendet werden, da dieser Handschuh nicht der EN 16350 entspricht.

[IT]

Fodera: Nylon, Poliester, Poliuretano

- In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
- Protezione dai rischi meccanici, con proprietà elettrostatiche.
- Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
- Guanto altamente elastico, le taglie sono in conformità con EN 420+A1 in caso di usura.
- Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.
- Lavare a 40°C massimo ma attenzione perché potrebbe restringersi.
- Nessun cambiamento nelle prestazioni della EN 388 dopo 3 cicli di lavaggio.
- Tutti gli indumenti e le calzature indossate con i guanti con proprietà di dissipazione elettrostatica devono essere progettati tenendo il rischio elettrostatico in considerazione.
- Questo guanto non può essere utilizzato in atmosfere infiammabili e potenzialmente esplosive perché questo guanto non è progettato per essere conforme alla norma EN 16350.

[ES]

Forro: Nylon, Poliéster, Poliuretano

- En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
- Protección contra riesgos mecánicos, con propiedades electrostáticas.
- No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
- Guante muy elástico, las tallas son en conformidad con EN 420+A1 cuando se usa.
- Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.
- Lavar máximo a 40°C teniendo en cuenta que podría encoger.
- No hay cambios en EN 388 del rendimiento después de 3 ciclos de lavado.
- Toda la ropa y zapatos usados con el guante con propiedades de disipación electrostática también deben ser diseñados teniendo el riesgo electrostático en cuenta.
- Este guante no se puede usar en atmósferas inflamables y potencialmente explosivas porque este guante no está diseñado para cumplir con EN 16350.

[PT]

Forro: Nylon, Poliéster, Poliuretano

- No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
- Proteção contra os riscos mecânicos, com propriedades eletrostáticas.
- Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
- Luva altamente esticável, os tamanhos estão em conformidade com a EN 420+A1 em caso de desgaste.
- Conservar ao abrigo da luz e da humidade.
- Lave até 40°C, considerando que ele poderia encolher.
- Nenhuma alteração EN 388 no desempenho após 3 ciclos de lavagem.
- Todas as roupas e sapatos usados com a luva com propriedades de dissipação eletrostática também devem ser concebidos sob o risco eletrostático em conta.
- Esta luva não pode ser usada em um fogo explosivo e explosivo porque esta luva não foi projetada para cumprir com a norma EN 16350.

[NL]

Voering: Nylon, Polyester, Polyurethaan

- In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Bescherming tegen mechanische risico's, met electrostatische eigenschappen.
- Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn.
- Zeer rekbare handschoen, de maten zijn in overeenstemming met de EN 420+A1 tijdens het dragen.
- Bewaren op een donkere en droge plaats.
- Waszen op 40°C maximaal, maar hou er rekening mee dat krimp kan voorkomen.
- Geen verandering qua EN 388 prestaties na 3 wasbeurten.
- De antistatische eigenschappen zijn uitsluitend in combinatie met andere geschikte anti-statische persoonlijke beschermingsmiddelen zoals kleding en schoenen.
- Deze handschoen kan niet worden gebruikt in ontvlambare en potentieel explosieve omgevingen. Deze handschoen voldoet namelijk niet aan EN 16350.

[FI]

Vuori: Nylon, Polyesteri, Polyuretaani

- Allergisten oireiden ilmaantuaessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi.
- Suojaus mekaanisilta riskeiltä, elektrostaattisen ominaisuuksien kanssa.
- Älä käytä jos on kemiallissa, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä.
- Hyvin venyvä käsine, koot ovat EN 420+A1 mukaisia kun kuluneet.
- Säilytys valotottomassa ja kuivassa tilassa.
- Pesu enintään 40°C, mutta huomioi että tuote saattaa kutistua.
- Ei muutoksia EN 388 suoritusarvoissa 3 pesun jälkeen.
- Kaikkien elektrostaattista varausta purkavien käsinneiden kanssa käytettävien vaatteiden sekä kenkien tulee olla myös suunniteltu purkamaan elektrostaattista varausta.
- Tätä käsinnettä ei saa käyttää tiloissa, joissa on helposti syttyvää ja räjähdysvaarallista ilmaseosta, koska tätä käsinnettä ei ole suunniteltu standardin EN 16350 mukaiseksi.

[SV]
Foder: Nylon, Polyester, Polyuretan

- Vid **allergisk** reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
- Skydd mot mekaniska risker i samband med elektrostatiska egenskaper.
- Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
- Mycket töjbart handske, storlekar är i överensstämmelse med EN 420+A1 när den används.
- Förvaras torrt och skyddad mot ljus.
- Tvättas i max 40°C. Notera att det kan förekomma viss krympning i samband med tvätt.
- Ingen förändring av prestanda enligt EN 388 efter 3 tvättar.
- Alla kläder och skor som bärs tillsammans med handsken som är elektrostatiskt avledande måste också vara designade för att betänka den elektrostatiska risiken.
- Denna handske får inte användas i en brandfarlig och explosionsfarlig miljö, eftersom handsken inte är avsedd att uppfylla EN 16350-standarden.

[DA]
Liner: Nylon, Polyesterstrik, Polyurethan

- I tilfælde af **allergisk** reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
- Beskyttelses mod mekaniske risici, med eektrostatiske egenskaber.
- Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
- Handske med stor strække evne, størrelserne er i overensstemmelse med EN 420+A1 ved brug.
- Opbevares på et tørt og mørkt sted.
- Vask ved max 40°C. Bemærk noget krymp kan forekomme.
- Ingen ændring i EN 388-egenskaber efter 3 gange vask.
- Al beklædning og fodtøj, som bæres sammen med elektrostatisk afledende handsker, skal være designet med hensyntagen til den elektrostatiske risiko.
- Denne handske kan ikke anvendes i brændbare og potentielt eksplosive atmosfærer, idet denne handske ikke er designet til at opfylde EN 16350.

[NO]
För: Nylon, Polyester, Polyuretan

[CS]
Úplet: Nylon, Polyester, Polyuretan

- V případě **alergických** reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc.
- Ochrana proti mechanickým rizikům s elektrostatickými vlastnostmi.
- Nepoužívejte v porostředí s výskytem rizik: chemických, tepelných a při možnosti zachycení do pohyblivých částí strojů nebo zasažení proudem.
- Velmi elastická rukavice, velikOsti jsou v souladu s EN 420+A1 při nošení.
- Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
- Perte při maximální teplotě 40°C, sražení není vyloučeno.
- Beze změn ochranných vlastností dle EN 388 po třech pracích cyklech.
- Veškeré oblečení a obuv nošené společně s rukavicemi s ESD vlastnostmi musí být také určeny pro prostředí s elektrostatickými riziky.
- Tyto rukavice nemohou být použity v prostředí s možností výbuchu, protože tyto rukavice nejsou v souladu s EN 16350.

[HU]
Hordozóanyag: Nylon, Poliészter, Poliuretán

- Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.
- Mechanikai veszélyek elleni védelemre, elektrosztatikai tulajdonságokkal.
- Vegyi anyagok, elektromosság, hő vagy áthurkolódás okozta veszélyek esetén ne használja.
- Érösen nyúlékony kesztyű; használat folyamán a méretek az EN 420+A1 szabványnak megfelelnek.
- Száraz, fénytől védett helyen tárolandó.
- Mosási hőmérséklet mximum 40°C.
- Esetlegesen öszmehet.
- 3 mosás sem idéz elő teljesítménycsökkenést az EN 388 szabvány előírásait tekintve..
- Elektrosztatikus disszipációs képességgel rendelkező kesztyűvel együtt ugyanilyen tulajdonsággal bíró védőruha és cipő viselendő.
- Ez a kesztyű tűzveszélyes vagy robbanásveszélyes jellegű környezetben nem használható mert nem az EN 16350 szabványnak való megfelelésre tervezték.

[EL]
Επένδυση: Νάιλον, Πολυεστέρας, Πολυουρεθάνη

- Σε περιπτώση αλλεργικής αντίδρασης,

[NO]
För: Nylon, Polyester, Polyuretan

- Ved **allergisk** reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
- Mekanisk beskyttelse med elektrostatiske egenskaper.
- Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
- Svært tøyelig hanske, størrelsene er i samsvar med EN 420+A1 når den er i bruk.
- Lagres på et tørt, mørkt sted.
- Vaskes på maks. 40°C, men merk at krymping kan forekomme.
- Ingen endringer i EN 388 ytelse etter 3 vaskesykluser.
- All beklædning og fottøy som brukes samtidig med hansker med elektrostatisk avledende egenskaper må være designet slik at den elektrostatiske risikoen tas i betraktning.
- Denne handsken kan ikke brukes i brannfarlig og potensiell eksplosiv atmosfære, da denne handsken ikke er konstruert for å overholde EN 16350.

[PL]
wkład: Nylon, Poliester, Poliuretan

- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
- Chrona przed ryzykiem mechanicznym, właściwości elektrostatyczne.
- Nie należy stosować w środowisku, w którym występuje chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
- Wysoce rozciągliwa rękawica, rozmiary są zgodne z normą EN 420+A1 podczas użytkowania.
- Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.
- Prac w temperaturze do 40°C. Mogą się zbiegać.
- Bez zmian w ochronie wg. EN 388 po 3 praniach.
- Wszelka odzież oraz obuwie noszone z rękawicami o właściwościach rozproszenia elektrostatycznego, muszą być zaprojektowane biorąc pod uwagę ryzyko elektrostatyczne.
- Tej rękawicy nie wolno używać w środowisku łatwopalnym i wybuchowym, ponieważ nie została zaprojektowana z uwzględnieniem wymogów normy EN 16350.

[PT]
Conteúdo: Nylon, Poliéster, Poliuretano

- πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Προστασία από μηχανικούς κινδύνους, με ηλεκτροστατικές ιδιότητες.
- Μη χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν χημικοί, ηλεκτρικοί, θερμικοί κίνδυνοι ή κίνδυνοι εμπλοκής.
- Εξαιρετικά ελαστικό γάντι, τα μεγέθη συμμορφώνονται με το EN 420+A1 κατά τη χρήση.
- Na φυλάσσεται σε ξηρό και σκιερό περιβάλλον.
- Πλένεται σε θερμοκρασία έως 40°C αλλά υπάρχει ενδεχόμενο συρρίκνωσης.
- Καμία αλλαγή στην απόδοση EN 388 μετά από 3 κύκλους πλύσης.
- Όλα τα ρούχα και τα υποδήματα που χρησιμοποιούνται με τα γάντια με ιδιότητες ηλεκτροστατικής διασποράς πρέπει επίσης να σχεδιάζονται λαμβάνοντας υπόψη τον ηλεκτροστατικό κίνδυνο.
- Αυτό το γάντι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εύφλεκτα και δυνητικά εκρηκτικά περιβάλλοντα καθώς δεν είναι σχεδιασμένο σύμφωνα με το EN 16350.

[HR]
Oblaganje: Najlon, Poliester, Poliuretan

- U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć.
- Zaštita od mehaničkih rizika, s elektrostatskim svojstvima.
- Ne koristite kemikalijama, električnim, toplinskim ili kombiniranim rizicima.
- Vrlo rasteljiva rukavica, veličine su u skladu s EN 420+A1 kada se nosi.
- Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla.
- Pranje na maks. 40°C. Postoji mogućnost skupljanja.
- Nema promjene u EN 388 izvedbi nakon 3 ciklusa pranja.
- Antistatička svojstva su pouzdana samo uz ostalu odgovarajuću antistatičku zaštitnu opremu (odjeću, obuću itd.).
- Ova rukavica ne smije se koristiti u zapaljivim i potencijalno eksplozivnim okolinama, jer ova rukavica nije u skladu s EN 16350.

[BG]
Външен слой: Найлон, Полиестер, Полиуретан

- В случай на алергична реакция незабавно да се потърси медицинска помощ.
- Защита срещу механични рискове с електростатични свойства.
- Не използвайте там, където има химически, електрически, топлинни рискове или рискове от запалитане.

[TR]
Astar: Naylon, Polyester, Poliüretan

- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- Mekanik risklere karşı koruma, elektrostatik özellikleri ile.
- Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelere kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
- Yüksek derece gergin eldiven, giyildiğinde boyutları EN 420+A1 ile uyum içindedir.
- Işıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.
- Maksimum 40°C 'de yıkayınız. Ama eldivenin çekme ihtimalinin olduğunu unutmayınız.
- 3 yıkama sonrasında eldivenin EN 388 performans değerlerinde bir değişiklikli olmaz.
- Elektrostatik dağılım özelliği eldiven ile birlikte kullanılacak tüm diğer kıyafet ve ayakkabılar da elektrostatik riskler göze alınarak tasarlanmış özellikte olmalıdırlar.
- Bu eldiven, EN 16350 ile uyumlu olarak tasarlanmadığı için yanıcı ve potansiyel olarak patlayıcı atmosferlerde kullanılamaz.

[SL]
Obloga: Najlon, Poliester, Poliuretan

- V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Zaščita pred mehanskimi tveganji, z elektrostatičnimi lastnostmi.
- Ne uporabljajte tam, kjer obstaja kemično, električno in toplotno tveganje ali nevarnost zapletanja.
- Visoko raztegljiva rokavica, velikosti uporabljene rokavice so v skladu s SIST EN 420+A1.
- Hranite v hladnem prostoru, zaščitite pred svetlobo.
- Perite pri največ 40°C, vendar upoštevajte, da se lahko skrci.
- Nobene spremembe zmogljivosti glede na zahteve SIST EN 388 po treh pralnih ciklih.
- Vsa oblačila in čevlji, ki jih uporabljate skupaj z zaščitnimi rokavicami, ki imajo elektrostatične lastnosti, morajo biti izdelani tako, da upoštevajo te lastnosti.
- Predmetne rokavice ne smete uporabljati v vnetljivi in potencialno eksplozivni atmosferi, ker ni izdelana v skladu z EN 16350.

[SK]
Základný materiál: Nylon, Polyester, Polyurethane

- Сильно разтеглива ръкавица, размерите са в съответствие със стандарт EN 420+A1 при носене.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от светлина.
- Перете на максимална температура от 40°C, но имайте предвид, че може да се свие.
- Ефективността по отношение на стандарт EN 388 не се променя след 3 изпирания.
- Всички облекла и обувки, носени с ръкавици, които разсейват електростатичния заряд, трябва да се изработват като се отчита електростатичния риск.
- Тази ръкавица не може да се използва във възпламеними и потенциално експлозивни атмосфери, тъй като тя не е проектирана да отговаря на стандарт EN 16350.

[SK]
Základný materiál: Nylon, Polyester, Polyurethane

- V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ochrana proti mechanickým rizikám, s elektrostatickými vlastnosťami.
- Nepoužívať v prostredí, kde hrozí chemické, elektrické a tepelné riziko alebo riziko zamotania sa.
- Vysoko rozťahnutelná rukavica, veľkosti sú v zhode s EN 420+A1 pri potrebovaní.
- Uchovávať na suchom mieste, mimo dosahu svetla.
- Práť pri max. 40°C, ale je potrebné poznamenať, že sa môžu zraziť.
- Po 3 pracích cykloch nedošlo k žiadnej zmene účinnosti podľa normy EN 388.
- Všetky odevy a obuv nosené s rukavicami s elektrostaticky disipatívnym účinkom musia byť tiež navrhnuté s ohľadom na elektrostatické riziko.
- Tyto rukavice sa nemôžu používať v horľavých a potenciálne výbušných atmosférach, pretože táto rukavica nie je navrhnutá v súlade s normou EN 16350.

[RU]
Подкладка: Нейлон, Полиэстер, Полиуретан

- При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Защита от механических рисков, электростатические свойства.
- Не использовать при наличии механических, электрических, термальных рисков или риска запутывания.

[SR]
Postava: Najlon, Poliester, Poliuretan

- U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara.
- Zaštita od mehaničkih rizika, sa elektrostatičkim svojstvima.
- Nemojte da koristite tamo gde ima hemijskih, električnih, termalnih rizika ili rizika od zaglavljivanja.
- Visokorastegljiva rukavica, veličine su prikazane u skladu sa standardom EN 420+A1 pri nošenju.
- Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti.
- Prati na maksimalnoj temperaturi 40°C, ali imati na umu da može doći do skupljanja.
- Bez promena u učinku prema standardu EN 388 nakon 3 ciklusa pranja.
- Celokupna odeća i obuća koja se nosi sa rukavicama sa svojstvima elektrostatičke disipacije takode se mora projektovati uzimajući u obzir rizik od elektrostatičkog prажnjenja.
- Ova rukavica ne sme da se koristi u zapaljivim i potencijalno eksplozivnim atmosferama zbog toga što rukavica nije projektovana da bude u skladu sa standardom EN 16350.

[RO]
Materialul căptușelii: Nailon, Poliester, Poliuretan

- În cazul reacțiilor alergice, solicitați imediat ajutor medical.
- Protecție împotriva riscurilor mecanice, cu proprietăți electrostatice.
- Nu utilizați acolo unde există riscuri chimice, electrice, termice sau de agștare.
- Mănușă foarte extensibilă, dimensiunile sunt în conformitate cu EN 420+A1 când sunt purtate.
- A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui.
- Spălați la max. 40°C, dar rețineți că e posibil să se micșoreze.
- Nicio schimbare a performanței conform EN 388 după 3 cicluri de spălare.
- Toate îmbrăcămintea și încălțămintea purtată împreună cu mănușa cu proprietăți de disipare electrostatică trebuie, de asemenea, proiectate luând în considerare riscul electrostatic.
- Această mănușă nu poate fi utilizată în atmosfere inflamabile și potențial explozive, deoarece această mănușă nu este proiectată conform EN 16350.

[UK]
Подкладка: Найлон, Полиэстер, Полиуретан

- Высокоэластичные перчатки; размеры надетых перчаток соответствуют EN 420+A1.
- Хранить в сухом месте вдали от источников света.
- Допускается стирка при 40°C, но при этом может возникнуть усадка.
- После 3 циклов стирки эффективность по EN 388 не изменяется.
- Вся одежда и обувь, надеваемая вместе с перчатками со свойствами рассеивания электростатического заряда, также должна быть изготовлена с учетом электростатического риска.
- Данные перчатки не могут использоваться в огнеопасной и потенциально взрывоопасной среде, так как они не соответствуют требованиям стандарта EN 16350.

[AR]
البطانة: نيّلون، بوليستر، بولي يوريثين

- في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
- الحماية من المخاطر الميكانيكية ذات الخصائص الإلكتروستائية.
- لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات.
- قفازات قابلة للتمدد للغاية، وأحجامها تتوافق مع EN 420+A1 عند ارتدائها.
- قم بتخزينها في مكان جاف بعيدا عن الضوء.
- يتم غسله بدرجة حرارة 40 °م كحد أقصى لكن مع ملاحظة أنه قد يحدث انكماش.
- لا يوجد تغيير بمستويات الأداء EN 388 بعد 3 دورات غسل.
- يجب أيضاً تصميم كافة الملابس والأحذية التي يتم ارتداؤها مع القفاز ذات خصائص التبيد الإلكتروستائية مع أخذ المخاطر الإلكتروستائية بعين الاعتبار.
- لا يمكن استعمال هذا القفاز في الأجواء القابلة للاشتعال والانفجار حيث إن هذا القفاز غير مُصمَّم طبقاً للمواصفة رقم EN 16350.